

Pompe pour eaux usées submersible

Modèles DSBF300 & DSBW300

Directives d'opération et d'installation

Introduction

Cette pompe a été mise en essai, contrôlée et emballée attentivement pour assurer qu'elle soit livrée en bon état et qu'elle fonctionne proprement. Avant d'installer cette pompe, vérifiez qu'il n'y a eu aucun endommagement causé par une manipulation brusque. Si c'est le cas, faites-le savoir à la compagnie où vous avez acheté la pompe.

Cette pompe d'égout convient pour pomper les égouts, les effluents, les eaux usées, les eaux de fond, et autres liquides non-explosifs, non-corrosifs jusqu'à 2" (51 mm) ou cinq centimètres de solides. La pompe inclut un interrupteur à flotteur à angle large qui met la pompe en marche et l'arrête tandis que le niveau de fluide monte et descend.

Directives de sécurité

Les règlements de sécurité suivants devraient être suivis attentivement pour prévenir contre les blessures et les endommagements matériels. Retirez toujours le cordon d'alimentation électrique de la prise de courant avant de travailler sur la pompe.

1. Consultez les normes de plomberie et d'électricité se rapportant à votre région, pour vous assurer des règles à respecter. Ces codes sont établis pour votre sécurité. Veuillez les respecter.
2. Nous recommandons qu'un circuit électrique soit installé du panneau de distribution de votre maison, et protégé par un fusible ou un coupe-circuit (disjoncteur). Un circuit de protection avec mise à terre est recommandé. Consultez un électricien licencié.
3. Ne pilez pas dans l'eau lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
4. Ce produit devrait être connecté à une prise de courant à 3 broches avec mise à la terre, équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre.
5. N'utilisez pas cette pompe pour pomper des liquides inflammables car cela pourrait causer une explosion ou un incendie.
6. Assurez-vous que la ventilation des eaux d'égout ou de la fosse septique se conforme aux codes locaux.
7. Ne faites pas fonctionner la pompe à sec. Laisser la pompe en marche lorsqu'il n'y a pas d'eau peut endommager la garniture mécanique, réduire l'endurance de la pompe et annuler sa garantie.
8. Ne touchez pas la carcasse du moteur pendant au moins 30 minutes après que la pompe ait été en opération. La pompe pourrait causer de sérieuses brûlures si elle n'est pas assez refroidie. Ne la soulevez pas par le cordon d'alimentation.
9. Ce produit n'a pas besoin de lubrifiant. Une huile spéciale a été introduite dans le moteur lors de la fabrication pour assurer que toutes les pièces soient bien lubrifiées à vie. L'utilisation de toute autre huile peut endommager la pompe et annuler la garantie.

Directives d'installation

1. Installez la pompe sur une surface solide et de niveau (ciment, asphalte, etc.). Ne jamais placez la pompe directement sur de la terre, de la glaise ou du gravier.
2. Installez la pompe dans un bassin d'au moins 16 pouces (405 mm) de diamètre et 24 pouces (610 mm) de profondeur.

Tuyauterie pour pompage d'effluent - matières solides de 3/4 po. (19 mm) ou moins

La tuyauterie peut être autant faite d'ABS, de PVC ou d'acier galvanisé. Vérifiez les normes locales de construction avant de faire une sélection. La tuyauterie doit avoir au minimum 1 1/2 po. (38 mm) pour supporter le volume du refoulement de la pompe. Si un tuyau à visser est requis pour le refoulement, sécurisez l'adaptateur à la volute à l'aide de ciment pour ABS. Si un tel tuyau de refoulement n'est pas nécessaire, cimentez le tuyau directement à la volute.

Tuyauterie pour pompage d'eaux d'égout - matières solides de 2 po. (51 mm) ou moins (DSBW300)

La tuyauterie peut être autant faite d'ABS, de PVC ou d'acier galvanisé. Vérifiez les normes locales de construction avant de faire une sélection. La tuyauterie doit avoir au minimum 2 po. (51 mm) pour laisser passer toutes matières solides en suspension dans les fluides. Si un tuyau à visser est requis pour le refoulement, sécurisez l'adaptateur à la volute à l'aide de ciment pour ABS. Si un tel tuyau de refoulement n'est pas nécessaire, cimentez le tuyau directement à la volute.

Clapets de non-retour et poches d'air

Vérifiez les codes locaux pour savoir s'il faut ajouter un clapet de non-retour à votre système. Si la pompe sera utilisée comme pompe pour eaux usées submersible, il est recommandé d'utiliser un clapet de non-retour.

Si le puisard demeure vide à la suite d'une longue période sèche, il se pourrait que des poches d'air soient formées. Lorsque les pluies reviennent et que le puisard se remplit une fois de plus, l'air pourrait être pris sous le clapet de non-retour du refoulement. Drillez un trou d'échappement de 1/8 po. (3 mm) de diamètre dans le tuyau de refoulement sous le clapet de non-retour. Ce trou empêchera la formation de « poches d'air » avec l'utilisation d'un clapet de non-retour. Le trou laissera l'air s'échapper du système. L'opération fréquente de la pompe prévient aussi la formation de poches d'air.

Installez le clapet de non-retour en position horizontale pour obtenir une performance maximale du clapet de non-retour lorsqu'il y a des matières solides. Cela les empêchera de se loger dans le clapet et de le bloquer lorsqu'il s'ouvre ou se ferme.

Couvert du bassin et ventilation

Pour les applications relatives aux eaux d'égout, sauf lors du pompage des eaux de puisard, un couvercle étanche pour le bassin et une ventilation adéquate sont obligatoires. Cependant, dans tous les cas, un couvercle aurait l'avantage d'empêcher toutes matières solides étrangères de tomber dans le bassin du puisard et d'endommager possiblement la pompe. Il pourrait être aussi prévenir les blessures.

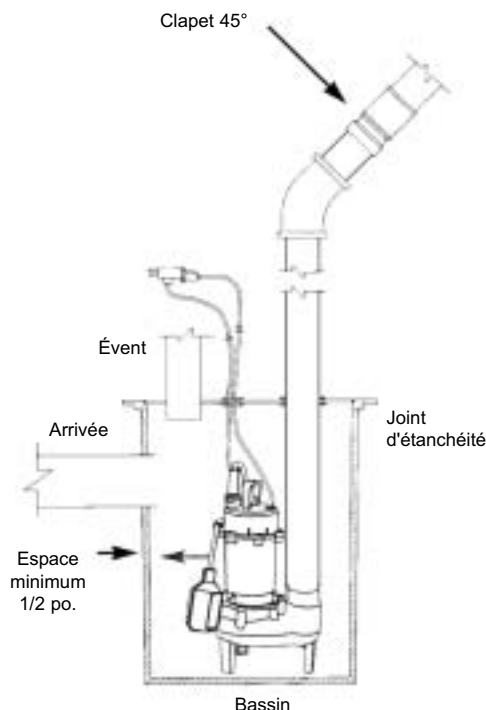


Figure 1 - Bassins préfabriqués

Informations sur l'électrique

AVERTISSEMENT : Risque de chocs électrique - Cette pompe est fournie avec un attachement pour prise de mise à la terre. Pour réduire les risques de chocs électriques, assurez-vous de le connecter seulement à une source qui a une bonne mise à la terre.

La pompe s'alimente à partir d'un CA de 115 volts, 60 cycles, monophasé et a une fiche d'alimentation électrique à 3 broches. La troisième broche sert de mise à la terre pour la pompe pour prévenir contre les chocs fatals. Elle ne doit jamais être enlevée. La fusible ou le disjoncteur utilisé doit être du type temporisé à 15 ampères.

Protection automatique contre les surcharges thermiques

Le moteur a une protection automatique contre les surcharges. Celle-ci coupe le courant du moteur avant que la température monte au point où le bobinage du moteur s'endommage. Si ce dispositif interrompt l'opération de la pompe, celle-ci se remettra en marche automatiquement. Le moteur se remettra en marche un fois que la température soit assez basse pour fermer le disjoncteur.

Opération de contrôle du niveau de liquide

Un interrupteur à flottant est utilisé pour contrôler automatiquement la mise en marche et l'arrêt de la pompe.

Ajustez le contrôle du niveau de liquide pour satisfaire aux conditions suivantes :

1. La pompe ne doit pas opérer pendant de longues périodes de temps lorsque le boîtier du moteur est exposé à l'air. Sinon, la protection contre surcharges thermiques arrêtera la pompe.

2. La pompe ne doit jamais fonctionner lorsque la roue de pompe est hors de l'eau. Placez le flottant de sorte qu'il ne peut « s'accrocher » aux rebord du bassin ou à même la pompe.

Pour faire un ajustement, augmentez ou diminuez la longueur de la longe du flottant entre un minimum de 4 po. (102 mm) ou un maximum de 6 po. (152 mm) une fois que le flottant est sécurisé à la pompe.

Le flottant devrait être sécurisé au tuyau de refoulement à l'aide d'un collier de serrage ou de ruban adhésif à l'épreuve de l'eau.

Nettoyage de la pompe

Suivez les directives suivantes pour l'entretien et le nettoyage de la pompe :

1. Déconnectez toujours la pompe de sa source électrique avant de faire n'importe quel entretien.
2. Déconnectez la tuyauterie du refoulement et retirez la pompe du puisard/bassin.
3. Submergez la pompe dans une solution de désinfection (Clorox ou chlore) pendant au moins une heure avant de désassembler la pompe.
4. Déconnectez la volute de la pompe en dévissant les trois boulons - NE PAS enlever les vis à tête fraisée qui tiennent la plaque de joint à l'anneau statorique, sinon la garantie sera annulée.
5. Forcez délicatement la volute hors de la plaque de joint à l'aide d'un tournevis.
6. Nettoyez la roue de pompe et l'intérieur de la volute avec de l'eau. N'utilisez pas des solvants forts (diluants, essence) qui pourraient endommager le plastique.
7. Rattachez de nouveau la volute après l'avoir nettoyée.

N.B. : Ne pas retirer la roue de pompe de sa tige.

Dépannage

1. La pompe de fonctionne pas ou ne fait aucun bruit

- *Les fiches de la pompe et du contrôle du niveau de liquide ne sont pas bien branchés ensemble.* Poussez les fiches l'une dans l'autre fermement.
- *Le disjoncteur a été déclenché ou la fusible a sauté.* Remplacez la fusible (15 ampères, du type temporisé) ou réinitialisez le disjoncteur.
- *Le contrôle du niveau de liquide n'arrive pas à faire sa tâche.* Testez le contrôle du niveau en branchant le cordon d'alimentation de la pompe directement dans la prise électrique. Si la pompe fonctionne, la longe du flottant a besoin d'être ajustée ou remplacée.
- *Le contrôle du niveau de liquide est pris sous l'eau.* Libérez et remplacez le contrôle de façon à ce qu'il ne soit pas obstrué.
- *La protection contre surcharge thermique aurait peut être sauté.* Déconnectez de la prise électrique pendant 30 minutes pour laisser le moteur se refroidir. Vérifiez la cause de la surchauffe ou de la surcharge.

2. La pompe fonctionne sans jamais s'arrêter

- *Le contrôle du niveau de liquide est pris sur le rebord du bassin ou sur la pompe.* Libérez le flottant et repositionnez-le de façon à se qu'il ne soit plus obstrué en bougeant.

3. Le moteur est en marche, mais ne pompe pas assez (ou du tout) l'eau

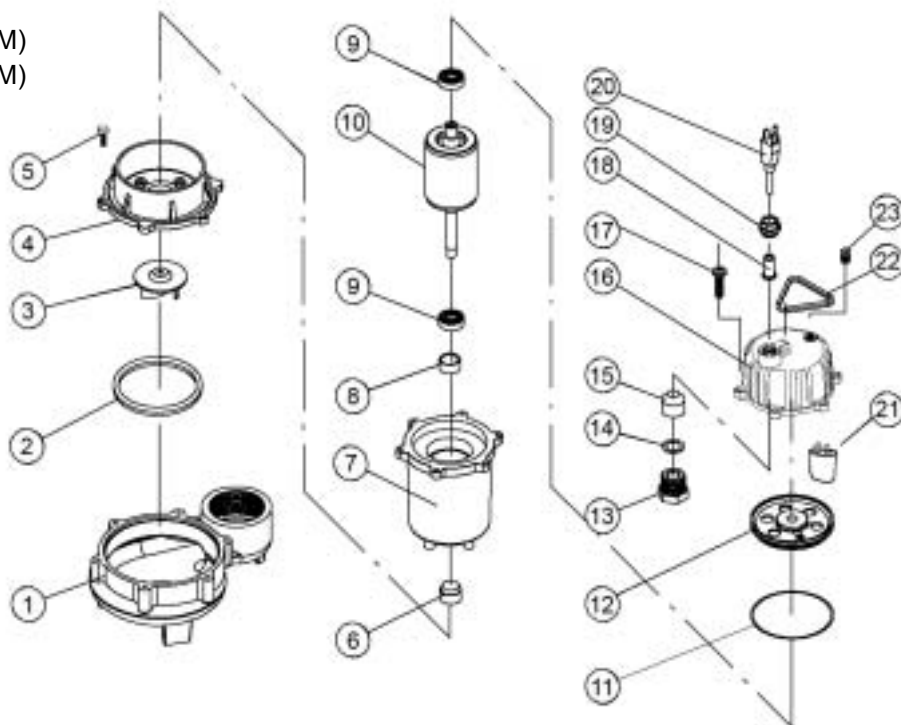
- *Il y a des poches d'air dans la pompe.* Faites opérer la pompe à travers de plusieurs cycles de mise en marche/d'arrêts de suite en branchant et débranchant le cordon d'alimentation de la pompe (détachez en premier de la fiche surmontée).
- *La roue de pompe, la volute ou l'embouchure d'aspiration est bloquée.* Retirez la volute et nettoyez-la.
- *Le clapet de non-retour ou la soupape d'arrêt est bouché.* Retirez le clapet de non-retour et nettoyez-le. Ouvrez la soupape d'arrêt jusqu'au bout.
- *Le clapet de non-retour pourrait être installé à l'envers ou la soupape d'arrêt pourrait être fermé.* Ajustez les pièces au besoin.
- *La tuyauterie du refoulement est trop petite.* Remplacez-la avec de la tuyauterie d'une taille égale ou plus grande que le refoulement de la pompe.
- *La pompe est trop petite pour l'application voulue.*

4. La pompe se met en marche et s'arrête fréquemment

- *Le clapet de non-retour est coincé en position ouverte.* L'eau encore présente dans la conduite du refoulement après que la pompe se soit arrêtée remplit de nouveau le bassin, ce qui cause plusieurs cycles courts de pompage. Retirez le clapet de non-retour et nettoyez-le minutieusement.

Figure 2 - Désassemblage pour le nettoyage

No. d'article	Description
1 302701	Volute de pompe (8097)
302728	Volute de Pompe (8098)
2 302702	Joint de caoutchouc
3 302703	Impulseur (8097-78.4 MM)
302704	Impulseur (8098-76.2 MM)
4 —	Pomper le crochet
5 302705	Vis
6 302706	Sceau mécanique
7 —	Stator
8 302707	Sceau
9 —	Maintien
10 —	Rotor et Arbre
11 —	Joint de pompe
12 —	Boîtier de roulement
13 302708	Verrouiller la noix
14 302709	Rondelle
15 302710	Cachet de caoutchouc
16 —	Première couverture
17 —	Vis
18 —	Oeillet
19 —	Vis de corde
20 —	Câble d'alimentation
21 —	Condensateur
22 —	Poignée
23 —	Huiler le Bouchon



GARANTIE

Cette pompe est garantie de compléter les tâches pour lesquelles elle a été conçue lorsque celle-ci est installée et opérée proprement. Cette garantie promet qu'il n'y aura aucun défaut de matériaux ou de savoir-faire dans la fabrication de l'appareil pour une période de deux années, à partir de la date de manufacture. La seule exception consistera si une preuve d'achat ou d'installation est fournie. La garantie sera donc à partir de cette date.

Pour déclarer votre garantie

Le revendeur auquel vous avez acheté votre unité a une vaste connaissance de son opération et de son entretien. En cas de problèmes, consultez votre revendeur.

Si l'unité ou l'une de ses pièces démontre une défectuosité en moins de 24 mois, rappez-le au revendeur avec frais d'envoi payé. Les réparations seront faites ou un remplacement de l'unité ou de la pièce sera fourni sans frais. Vous devez nous parvenir le numéro de série de l'unité ou de la pièce défectueuse de l'unité.

Cette garantie n'oblige pas le fabricant de payer les frais de travaux sur place ni de transport en relation aux réparations ou remplacement de pièces ou d'unités défectueuses, et ne sera appliquée à aucun produit ayant subi des réparations ou des modifications sans l'autorisation du fabricant.

Cette garantie n'oblige en aucun cas le fabricant d'être chargé de dommages indirects ou de passif de prévoyance résultant de la défaillance de n'importe quel produit, son bloc d'alimentation ou de ses accessoires pour fonctionner proprement. Aucune garantie formelle, tacite ou légale sauf celle décrite ici même n'est faite ou est autorisée à être faite par le fabricant.

WaterGroup Inc.
Fridley, Minnesota
Mira Loma, California

WaterGroup Companies Inc.
Regina, Saskatchewan
Cambridge, Ontario

www.watergroup.com